

## SEJA OBČINSKE SKUPŠČINE

## Pester in obsežen dnevni red

Na skupnem zasedanju vseh treh zborov občinske skupščine 26. decembra so delegati sprejeli dokončno oceno izvajanja resolucije v letu 1983 in predloge resolucij o razvoju naše občine, mesta in republike v letošnjem letu. Obravnavali so še predlog dogovora o oblikovanju splošne porabe v občinah in mestu Ljubljana, hkrati pa so potrdili tudi proračun naše občine, ki bo za letošnje leto znašal 397 milijonov 536 tisoč dinarjev. Z javnim glasovanjem — vsak zbor je glasoval zase — so delegati soglasno izvolili nov izvršni svet. Za predsednika tega organa je bil izvoljen Milan Jelenc, imenovani pa so bili tudi funkcionarji občinskih upravnih organov. Dodatno je bila na dnevni red skupnega zasedanja vseh treh zborov, ki ga je vodil predsednik občinske skupščine Niko Lukež, uvrščena še informacija o posledicah lanske suše ter o škodi, ki so jo konec preteklega meseca povzročile narasle vode.

## K PREDLOGU RESOLUCIJE ŠE AMANDMAJI

K predlogu resolucije, ki se, kot smo že poročali, nekoliko razlikuje od osnutka, pa so delegati sprejeli še več amandmajev: dva je predlagal občinski sindikalni svet (glede zagotavljanja likvidnosti, poravnavanja obveznosti in nemotenega izplačevanja osebnih dohodkov ter glede prostovoljnega dela strokovnjakov v osnovnih šolah), delegacija iz KS Polje se je v amandmaju zavzela za izdelavo analize, ki naj bi pokazala, kakšni so rezultati povečane učne obveznosti učiteljev glede neposrednega dela v razredu, občinska izobraževalna skupnost pa je namesto 25 ur neposrednega dela z otroki predlagala 22 ur. Podoben je bil tudi amandma delegacije OŠ Kette-Murn.

Zbori so sprejeli tudi dva amandmaja, ki sta se nanašala na mestno resolucijo in v kateri smo se zavzemali za enotno in celovito financiranje krajevnih skupnosti ter za izdelavo analize, ki naj bi pokazala, kakšni so

osebni dohodki v družbenih dejavnostih v Ljubljani.

V nadaljevanju zasedanja so zbori sprejeli sklep, da se iz sredstev rezervnega sklada občine Ljubljana Moste-Polje nameni za prevoz pitne vode v krajevne skupnosti Dolško, Klopce, Zadvor, Lipoglav in Besnica

Milan Jelenc, predsednik izvršnega sveta skupščine občine Ljubljana Moste-Polje, je bil rojen 9. novembra 1949 v Ljubljani. Je diplomiran ekonomist; pred izvolitvijo je opravljal naloge direktorja tovarna Pretovor v delovni organizaciji Blagovno transportni center. Poleg svojega strokovnega dela je Milan Jelenc opravljal še razne družbenopolitične naloge; tako je kot izvršni sekretar za družbenoekonomske odnose pri občinskem komiteju ZKS Ljubljana Moste-Polje pripomogel tudi k uspešnemu delu občinske organizacije ZKS.

v letu 1983 745.420 dinarjev, za letošnje leto pa milijon dinarjev. Kraji teh zaselkov dobivajo namreč pitno vodo iz manjših lokalnih vodovodov in vodnjakov (kapnica), ki so

Predsednik izvršnega sveta Milan Jelenc je potem, ko se je delegatom zahvalil za izvolitev, dejal: »Delo prevzemamo v izredno težkih in zapletenih razmerah. S poštenim in odgovornim delom bomo kot kolektivni izvršilni organ poskušali izpolnjevati naloge, ki so pred nami.«

ob lanske suši domala presahnil. Občinska komunalna skupnost je lani pričela voziti vodo v te kraje že v juniju, tako da so stroški prevoza in odvzema pitne vode iz omrežja mestnega vodovoda do 5. decembra lani znašali 1.014.935 dinarjev. To pa je seveda velika denarna obremenitev za občinsko komunalno skupnost, ki mora poravnati polovico stroškov. Pričakovati je, da se do aprila letos oskrba s pitno vodo ne bo bistveno izboljšala.

## V JULONU RAZPUSTITEV DELAVSKEGA SVETA

Po končanem skupnem zasedanju so zbori na ločenih sejah obravnavali in sprejeli poročilo o izvajanju sanacije v delovni organizaciji Jugotekstil Julon, dopolnili in spremenili pa so tudi sklep o začasnem ukrepu družbenega varstva v tej delovni organizaciji. Na predlog kolegijskega po-

slovnega organa — podprl ga je tudi naš izvršni svet — so zbori sprejeli sklep o razpustitvi delavskega sveta in njegovih izvršilnih organov, vse njihove pravice in dolžnosti pa so prenesene na kolegijski poslovodni organ. Stališče k temu ukrepu sta delegatom posredovala tudi komisija za družbeni nadzor pri občinski skupščini in družbeni pravobranilec samoupravljanja za mesto Ljubljana. Komisija za družbeni nadzor je v nasprotju z izvršnim svetom menila, da ni dovolj utemeljenih razlogov za razpustitev delavskega sveta, medtem ko je družbeni pravobranilec sodil, da je treba v Julonu kar najhitreje odpraviti motnje v samoupravljanju in če bo delavski svet razpuščen, takoj pričeti postopek za izvolitev novega.

Kot je bilo slišati na sejah zborov, se stanje v Julonu izboljšuje, saj so konec septembra leta 1982 imeli le 39-odstotno izkoriščenost predvidene zmogljivosti, lani septembra 49-odstotno, za leto pa načrtujejo že 72-odstotno izkoriščenost strojev in naprav. Na področju samoupravne organiziranosti in organizacije dela pa prihaja še vedno do precejšnjih težav. Delavski svet Julona namreč od aprila lani, ko je skupščina sprejela začasni ukrep družbenega varstva v tej delovni organizaciji, zaseda na robu sklepčnosti. Od 25 delegatov se sej udeležuje le okoli 13.

Na tej seji skupščine so delegati vseh treh zborov glasovali za ukinitve ukrepa družbenega varstva v delovni organizaciji ABC Pomurka Gostinško podjetje Slavija Moste, sprejeli predlog dogovora o usklajevanju davčne politike v letu 1984, zbor združenega dela in zbor krajevnih skupnosti pa tudi prednostni program nalog krajevnih skupnosti v letošnjem letu. Na 19 točk obsegajočem dnevnem redu teh dveh zborov pa je bilo še več drugih pomembnih zadev.

DARJA JUVAN

## IZ DNEVNIH REDOV SKUPŠČIN OBČINE, MESTA IN SAMOUPRAVNIH INTERESNIH SKUPNOSTI

## SEJE ZBOROV OBČINSKE SKUPŠČINE

V januarju bodo zasedali vsi trije zbori občinske skupščine. Seje bodo 30. januarja 1984 s pričetkom ob 16.30 uri.

Delegati bodo na zborih obravnavali naslednje osrednje točke dnevnega reda:

- Vloga raziskovalne in inventivne dejavnosti v občini in mestu,
- Analiza in ocena osebnih dohodkov v občini,
- Problematika in aktivnosti na področju varstva okolja v občini in Ljubljani,
- Program skupne in splošne turistične ponudbe v Ljubljani ter občini,
- Elaborat o družbenoekonomski upravičenosti ustanovitve delovne organizacije Kulturni dom Španski borci in predlog sklepa o ustanovitvi delovne organizacije KD Španski borci, Ljubljana v ustanavljanju ter
- kadrovske zadeve.

Gradiva za obravnave bodo objavljena v Gradivu SML ter Delegatski rtibuni.

— Iz sekretariata skupščine

## DELEGATI KOMUNALNE SKUPNOSTI

Za 26. januar 1984 je sklicana seja zbora uporabnikov Komunalne skupnosti. Na seji bomo med drugim obravnavali osnutek plana razširjene reprodukcije kolektivnih komunalnih naprav po krajevnih skupnosti za leto 1984 in osnutek plana razširjene reprodukcije izgradnje vodovodov in kanalizacije za leto 1984. Glede na pomembnost obeh programov pozivamo vse delegate krajevnih skupnosti, kakor tudi konferenc delegacij, da se je udeležijo, eventualne pripombe na oba usnutka pa pošljejo na Komunalno skupnost v pisni obliki do 20. januarja 1984.

Tajnik Komunalne skupnosti  
DUŠAN PIRC

## ANALIZA OSEBNIH DOHODKOV V NAŠI OBČINI

## Hitrejša rast najnižjih osebnih dohodkov

Po podatkih SDK in Zavoda SR Slovenije za statistiko so se življenjski stroški v prvih devetih mesecih lanskega leta povečali za 35,1 odstotka, medtem ko so osebni dohodki v gospodarstvu narasli le za 23 odstotkov, v negospodarstvu pa za 22,7 odstotka. Življenjska raven se je znižala bolj, kot je bilo načrtovano. Položaj je še posebno pereč v tistih organizacijah združenega dela, kjer osebni dohodki zastajajo za povprečjem v panogi. Da bi ugotovili, v katerih ozidih naše občine prejema zaposleni izredno nizke osebne dohodke, sta naš komitej za družbeno planiranje in družbenoekonomski razvoj in komitej za družbene dejavnosti pripravila analizo, ki je pokazala razmere na tem področju. V analizi so primerjali osebne dohodke, izplačane v marcu lanskega leta, s tistimi, ki so jih delavci prejeli septembra lani. V to analizo so bili zajeti delavci, ki so opravili 160 do 200 delovnih ur na mesec.

## V gospodarstvu: manj kot 12.000 dinarjev OD le še 7,4 odstotka delavcev

Z gospodarskega področja je v analizi sodelovalo 128 organizacij združenega dela, v katerih je zaposleno 17.941 delavec. Najnižji osebni dohodek je bil v septembru izplačan v delovni organizaciji Zagrad, tozdr Obloga-Slikoplastika (7.137 dinar-

jev), najvišji pa v delovni skupnosti skupnih služb Kolinske (78.587 dinarjev). Tudi v mesecu marcu so imeli najnižji osebni dohodek v Oblogi Slikoplastiki (6.665 dinarjev), najvišjega pa v Emoni Inženiringu (66.447 dinarjev). Povprečni čisti osebni dohodek na zaposlenega je septembra v gospodarstvu znašal 17.117 dinarjev; v primerjavi z marcem se je povečal za 10,5 odstotka.

Marca lani je osebni dohodek, nižji od 12.000 dinarjev, prejela četrtina vseh delavcev, zaposlenih v gospodarstvu, septembra pa je bilo takih le še 7,4 odstotka. Manj kot 10.000 dinarjev pa je v tem mesecu dobilo le še 1,5 odstotka delavcev, zaposlenih v gospodarstvu. Največ delavcev (kar 21,3 odstotka) je prejelo osebni dohodek od 20.001 do 25.000 dinarjev. Najmanjše razmerje med najnižjim in najvišjim osebnim dohodkom je bilo v Gikosu (1:1,9), najvišje pa v Kolinski, delovni skupnosti skupnih služb (1:7,74).

Kljub temu da se je število delavcev z nizkimi osebnimi dohodki prek lanskega leta zmanjševalo, pa smo septembra 1983 še vedno zabeležili precej odzov, v katerih so delavci prejeli manj kot 12.000 dinarjev. V industriji so se na seznamu takih znašli Saturnus, tozdr Tovarna embalaže (76 delavcev), Gradis, tozdr Kovinski obrati (30 delavcev), Rog, tozdr Sestava dvokoles (97 delavcev), Saturnus, tozdr Avtooprema (80 delavcev), Julon (123 delavcev) in Emona, Mesna industrija Zalag (34 delavcev).

V gradbeništvu so osebne dohodke, nižje od 12.000 dinarjev, prejeli delavci v naslednjih tozdrh: Gradis, Železokrivska dejavnost (48 delavcev), Gradis, Strojno prometni obrat (34 delavcev), SCT Tesarska dejavnost (57 delavcev), Pionir, Gradbeni sektor Ljubljana (47 delavcev), ŽG, Gradbeno podjetje nizke gradnje (97 delavcev), Zagrad, Obloga Slikoplastika (18 delavcev) in Staninvest, Givo (42 delavcev).

Na prometnem področju izstopata zaradi nizkih osebnih dohodkov dve organizaciji: ŽG ŽTO, Tozdr za transport Moste (67 delavcev) in ŽG ŽTO, Tozdr za promet Zalag (38 delavcev).

Med gospodarskimi delovnimi organizacijami, ki niso navedene zgoraj, pa je bilo še šest organizacij združenega dela, v katerih so izplačali osebne dohodke, nižje od 12.000 dinarjev. Te so: Emona Merkur, tozdr Maloprodaja (12 delavcev), Emona, delovna skupnost poslovne stavbe (21 delavcev), Gostinško podjetje Figovec (18 delavcev), ABC Pomurka, Gostinško podjetje Slavija Moste (8 delavcev) in SAP, tozdr Servo (19 delavcev).

## V negospodarstvu: nižji osebni dohodki kot drugje v Ljubljani

Najnižji osebni dohodek v občini na področju negospodarstva (7.345 dinarjev) sta septembra lani prejela dva delavca v Knjižnici Jožeta Mazovca, ki pa tu nista redno zaposlena, ampak ju je skupnost za zaposlovanje poslala le na usposabljanje. Najvišji osebni dohodek pa je bil v istem mesecu izplačan v Univerzitetnem kliničnem centru, tozdr Univerzitetna psihiatrična klinika (48.966 dinarjev). Razmerje med najnižjim in najvišjim osebnim dohodkom je bilo v negospodarstvu od 1:1,44 (funkcio-

narij upravnih organov, izvršni svet, skupščina) do 1:4,59 (tozdr Univerzitetna psihiatrična klinika).

Za poln delovni čas je nižji osebni dohodek od 10.000 dinarjev v negospodarstvu dobilo 67 delavcev, kar je 2,9 odstotka vseh zaposlenih na tem področju; 241 delavec ali 10,20 odstotka pa je v septembru prejelo osebni dohodek od 10.000 do 12.000 dinarjev.



Analiza kaže, da ima 47,2 odstotka delavcev, zaposlenih v negospodarstvu občine, nižje osebne dohodke od povprečnih osebnih dohodkov v gospodarstvu občine. Pričljno 58,3 odstotka delavcev pa ima nižje osebne dohodke od povprečnih v negospodarstvu mesta Ljubljane. Tako ima na primer v izobraževanju, kulturi in telesni kulturi 588 delavcev ali 75,6 odstotka nižje osebne dohodke, kot je povprečje za to dejavnost v Ljubljani.

To analizo je na eni svojih zadnjih sej v lanskem letu obravnaval tudi naš izvršni svet. Ugotovil je, da se je število delavcev z osebnimi dohodki izpod 10.000 dinarjev resda zmanjšalo, vendar je še kar nekaj tozdrov, v katerih so osebni dohodki tako nizki, da socialno ogrožajo zaposlene. Vsem tem organizacijam združenega dela je izvršni svet priporočil, da poiščejo možnosti za povišanje plač tem kategorijam delavcev, predvsem naj bolj vrednotijo proizvodno delo in delo v slabših delovnih razmerah.

Izvršni svet je predlagal, da v tistih tozdrh, v katerih je razmerje med najnižjim in najvišjim osebnim dohodkom prenizko, ponovno pregledajo, ali pravilno vrednotijo strokovno, ustvarjalno in vodstveno delo. Menil je tudi, da je iz analize videti, kot da so osebni dohodki v naši občini nižji od osebnih dohodkov v drugih ljubljanskih občinah. Zato je predlagal Zavodu za družbeno planiranje, da v letu 1984 opravi analizo in ugotovi, kakšno je stanje na tem področju v našem mestu.

DARJA JUVAN

## SAMO 4 STRANI NAŠE SKUPNOSTI

Danes je Naša skupnost izšla samo na štirih straneh, ima pa prilogo ŠPORTNO REKREACIJSKI PROGRAM ZA LETO 1984, katero preganite in obrežite, da vam bo vse leto v pomoč.

## Odpri dan Geološkega zavoda

Na pobudo Gospodarske zbornice občin ljubljanskega območja ter v sodelovanju s službo poklicnega usmerjanja pri skupnosti za zaposlovanje je Geološki zavod Ljubljana konec leta 1983 organiziral tako imenovani »odprti dan«. Z njim so želeli predstaviti učencem osmih razredov osnovnih šol in njihovim staršem svojo dejavnost, predvsem pa učencem neposredno prikazati poklic geološkega tehnika, geovrtalca in geovrtalnega tehnika. V izvedbi so sodelovali tozdr Geologija, geotehnika, geofizika, tozdr Geotehnična dela in tozdr Strojna proizvodnja in vzdrževanje. Učenci in starši so se zbrali na Parmovi 37 odkoder jih je poseben avtobus odpeljal na Letališko cesto v Mostah, kjer so jih lepo sprejeli in pozdravili predstavniki Geološkega zavoda. Ogledali so si najprej film o dejavnosti Geološkega zavoda, nato pa je sledil praktičen prikaz del in opravil geologa in geovrtalca. Učenci so si ogledali razstavljene minerale, različne jedrne vzorce, videli so, kako nastaja geološka karta. Zanimiv je bil pogled skozi mikroskop, pa tudi karotajni avto in drugi merilni instrumenti ter laboratorijska oprema so pritegnili njihovo pozornost. Na koncu pa so geovrtalci praktično pokazali, kako se dela z vrtnalnim strojem.

Razšli smo se v prepričanju, da bomo marsikoga izmed teh učencev v jeseni naslednjega leta ponovno videli na srednji naravoslovni šoli v Ljubljani, ko se bo pričel učiti poklica, za katerega se je navdušil prav na ta »odprti dan«.

MAKS RUTAR



## Sindikato malo drugače

Nič nenavadnega ni, če sindikalisti povabijo na obisk in pogovor v svojo delovno organizacijo vidne družbenopolitične delavce, funkcionarje na občinski, republiški ali celo zvezni ravni. Bolj neobičajno pa je, če se želijo srečati s sebi enakimi, z delavci v drugi osnovni organizaciji, ki se otepa s podobnimi težavami in ki jih na svoj način skuša čimbolj uspešno reševati. Prav za tako obliko povezovanja tudi zunaj meja svoje delovne organizacije so se odločili osnovni organizaciji sindikata tozdr Tehnični papir Papirnice Vevče. Predlagali so skupen sestanek s člani izvršnega odbora sindikata Saturnusovega tozdr embalaže, da bi se pogovorili o problemih, s katerimi se srečujejo v obeh kolektivih, si izmenjali mnenja in izkušnje ter tako s skupnimi močmi iskali in morda tudi našli boljše rešitve. V tozdr embalaže so pobudo z veseljem sprejeli in v decembru so se člani obeh izvršnih odborov že sestali v Saturnusu.

Zakaj prav v Saturnusu? Na Vevčah dela precej delavci in delavcev, katerih zakonci so zaposleni v Saturnusovem tozdr embalaže. Obe delovni organizaciji sta zato že večkrat skupno reševali stanovanjske probleme delavcev, vzajemno so si prizadevali tudi omogočiti delavcem organizirano rekreacijo in podobno. Posebno pri vprašanih medločevskih pogovorih, v katerih se lahko tudi beseda sindikata, saj, kot pravi predsednik IO ZS tozdr Tehnični papir Ciril Zupančič, se le sindikat zmore in mora zanimati za vsakega človeka, za posameznika.

Vendar pobuda za sodelovanje ne izhaja samo iz želje, da bi skupno reševali probleme družbenega in osebnega standarda. Delavci obeh tozdrov se med seboj dobro poznajo, so celo življenjsko povezani, in razumljivo je, da se med seboj tudi primerjajo. Primerjajo, kako se v enem in drugem kolektivu urejuje normiranje, nagrajevanje, napredovanje delavcev, izobraževanje, premeščanje invalidnih delavcev, disciplina in še marsikaj. Sindikat mora biti dejaven na vseh področjih; sam zase sicer ne more storiti ničesar, zato pa lahko v povezavi z vodstvom in samoupravnimi organi s svojimi mnenji in pobudami odigra pomembno vlogo, menita predsednika obeh izvršnih odborov, Ciril Zupančič in Vili Škrli. Še posebej si mora sindikat prizadevati za ozaveščanje samoupravljalcev; delavec mora bolje delati iz lastnega interesa, zavediti se mora, da je od njegovega lastnega dela in aktivnosti odvisno, kako bomo gospodarili.

Iz pogovora z obeh predsednikoma je bilo moč razbrati, da je željo po sodelovanju rodil predvsem občutek, da sistem samoupravljanja v svojih konkretnih oblikah ostaja marsikaj preveč formalističen in zato premalo učinkovit. Da nam manjka sproščenih medločevskih pogovorov, v katerih se lahko zasvetijo prav pametne misli. Želita pa si, da bi jim sodelovanje omogočilo tudi učinkovitejšo nastopanje na občinski ravni, saj se občinski sindikalni svet po njunem mnenju premalo ukvarja s problematiko v neposredni proizvodnji.

VITA CAJNKO

## Vozniki, ste pripravljeni na led, sneg, meglo?

Sneg. Beseda, ki pomeni sproščeno zimsko rekreacijo na zasneženih pobočjih, povzroča pa tudi obilo skrbi vsem udeležencem v prometu.

Sneg, čigar sopotnika sta led in megla, povzroča voznikom nevšečnosti, ki jim marsikdaj niso kos, posebno če niso pravocavno poskrbeli za svojo in tujo varnost.

Kaj govorijo cestnoprometni predpisi o opremljenosti osebnega avtomobila in vožnji z njim v zimskem času?

Vsako motorno vozilo mora imeti med vožnjo v pogojih zmanjšane vidljivosti, kamor štejemo tudi meglo, sneženje ali dež, prizgane zasnežene luči.

Za vožnjo v zimskih razmerah mora imeti avtomobil brezhibne otrialke vetrobranskega stekla, napravo za pranje vetrobranskega stekla in prezačevalne naprave, ki preprečujejo zarostev stekel.

Avtomobil mora imeti vsaj na pogonskih kolesih gume z zimskim profilom, sicer pa gume s celoletnim profilom na vseh kolesih ter obvezno snežne verige.

Priporočljivo je, da ima voznik s seboj tudi strgalo za led, metlico, manjšo lopato in po možnosti tudi nekaj peska. S temi pripomočki bo lahko očistil avtomobil snega in ledu in si pomagal na cesti.

Voznik bo pred vožnjo očistil z vseh stekel in luči umazanijo, led in sneg, vse to bi ga med vožnjo lahko motilo in ogrožalo avtomobila za njim, če bi kosi snega leteli z avtomobila. Preskusil bo vse luči na avtomobilu in šele nato odpeljal.

Vožnjo bo vselej prilagodil stanju na cesti, povečal varnostno razdaljo, prizgaj luči in vozil skrajno previdno, kajti nikoli ne v, kje ga čaka na cesti led, megla ali sneg, pa čeprav je čista na pogled suha. Najnevarnejša mesta so na mostovih, v predorih, usekih ali ob gozdu, kjer sonce podnevi ne odrti močne zmrzali.

Za vožnjo po ledu ali snegu si moramo zapomniti, da niso dovoljene nikakršne nagle kretnje, posebej to velja za speljevanje, pospeševanje, zaviranje ali zavijanje, kjer lahko kolesa kaj hitro zdrsnjejo. Najpametneje je, da na zasneženi cesti pozabimo na zavore. Pospešujemo počasi, zaviramo pa z motorjem, tako da postopoma pretukamo hitrosti navzdol. Če avtomobil po snegu ali ledu zdrsne, tedaj moramo izklopiti pogon, z volanom pa skušamo ujeti avtomobil. Zaviranje ali pospeševanje v takem položaju nas bo pripeljalo do najbližjega jarka.

SVET ZA PREVENTIVO IN VZGOJO  
V CESTNEM PROMETU